



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۱۹/۰۸/۳۱

عبدالباري جهاني

د عمرخيام د خو څلوريځو ژباړه

دریمه برخه

ای چرخ دلم همیشه غمناک کنی
پیراهن خوشدلی من چاک کنی
بادی که وزد به آتش کنیش
آبی که خورم در دهنم خاک کنی

ای فلکه همیشه می زرگی شین تغمی تغمی کی
د خوبی جامی کړی خیری زما گرپوان رینې رینې کی
چی پر خوا می نسیم راسی زما پر تن یی سره لمبه کی
چی یو څاڅکی ورم تر ستوني زما په خوله خاوری ایری کی

ای باده ء خوشگوار درجام بهی
بر پای خرد تمام بند و گرهی
هر کس که زتو خورد امانش ندهی
تا گوهر او برکف د ستش ندهی

ای د میو سرو لعلونو درته جام او پیالی بنایي
چی ته نه یی په خلوت کی عقل بند وی خودی ستایی
څوک چی جام کی پر سر پورته بیا امان ورلره نسته
چی هر څه لری په زره کی هغه ټول په ژبه وایی

ای از حرم ذات تو عقل آگه نی
وز معصیت و طاعت ما مستغنی
مستم ز گناه و وز رجا هشیارم
امید برحمت تو دارم یعنی

تاته عقل نه رسیری لور تر فکر د هر چایی

د پاڼو شمیره: له 1 تر 3

له گناه او عبادته مستغني يې بي پروايي
که هر خو له گناه مست يم ستا سخا لره هوبنيار يم
د رحمت اميد لرمه ته قادر يې ته دانا يې

افتاد مرا با مي ومستي کاري
خلقم ز چه ميکند ملامت باري
ايکاش که هر حرام مستي کړدي
تا من بجهان نديدمي هوشيار ي

ماته مي او مستي دواړه په قسمت دي رسيدلي
تولو خلکو ولي ماته د پيغور سترگي نيولي
کشکي تولو گناهونو انسانان نشه کولاي
په دنيا کي به مي چيرته هوبنياران نه واي ليدلي

از دير برون آمده ناپاک تني
وز دود جهنم بنتش پيرهنی
بشکست صراحيم که عمرش کم باد
وانگه چي مي لطيف و مردی چو مني
له خلوته را وتلي کر غيرن لرلي خان و
دورخي جامي اغوستي په زره تور لکه شيطان و
صراحی يې کره را ماته خدایه عمر يې ور لندي کي
هغه څه بنيايسته شراب وه دلته ما غوندي انسان و

از دفتر عمر بر گرفتيم فالي
ناگاه ز سوز سينه صاحب حالي
ميگفت خوشا کسی که اندر بر او
ياريست چو ماهي و شبي چون سالي
ما د عمر په دفتر کي خائنه اچول فالونه
يوه پير د زره له سوزه راته وويل حالونه
ويل څومره دی نیک بخته هغه څوک چي يې په څنگ کي
د سپورمي په شاني ياروي شپي اوردي لکه کلونه

تا کي ز چراغ مسجد و دود کنشت
تا چند زيان دوزخ و سود بهشت
رو بر سر لوح بين که استاد قلم
روز ازل آنچه بودني بود نوشت

د پايو شميره: له 2 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکاري ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړيکه ټينگه کړئ maqalat@afghan-german.de

يادونه: دليکني دليکنيزي بني پاروالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليرلو مخکي په ځير و لولئ

لا تر څو ډېوه محراب كې په كښت كې اور بليږي
څو به ځغلي له دورځه او جنت ته دى زړه كيږي
پر تخته د اسمان گوره چي استاد په خپل قلم دي
د ازل په ورځ ليكلي هغه توري نه بد ليږي

از آمدن بهار و از رفتن دى
اوراق وجود ما همیگرده طى
مى خور مخور اندوه كه گفتست حكيم
غمهاى جهان چو زهر و ترياكش مى

سر پر سر پسرلي راسي او تيرپري خزانونه
د هستي پاني مو اوږي او ډكيږي كتابونه
مى چينه غمونه مه خوره دا وينا د حكيمانو
د جهان غمونه زهر او ترياك (درمل) يي دى جامونه

آن مایه ز دنیا که خوری یا پوشی
معذوری اگر در طلب آن کوشی
باقی همه رایگان نیرزد هوشدار
تا عمر گران مایه بدان نفروشی

پر دنیا که د خورلو اغوستو دي نعمتونه
په طلب كې دي تاوان دى چي پر لار يي ردي گامونه
نور چي هر څه دلته وينې وړيا نه ارزي هوشيار ته
چي په دي متاع خرڅ نه كې د خپل عمر گران كلونه

يك جرعه مى كهنه ز ملك نو به
وز هر چه نه مى طريق بيرون به
خشت سر خم ز تاج كيخسرو به
جاميش به از ملك فريدون به

زما زاره شراب په كار دي نه شاهى نوي ملكونه
بيله ميو بيهوده دي ټولي لاري منزلونه
جام يي سل ځله بهتر دى له شوكت د افريدونه
خم دي زما وي ته در واخله كيسخرو دى كه تاجونه

نور بيا

د پاڼو شمېره: له 3 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همكاري ته راښيي. په دغه پته له مور سره اړيکه ټينگه كړئ maqalat@afghan-german.de

يادونه: دليكني دليكنيزي بني پازوالي د ليكوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليكنه له راليرلو مخكي په ځير و لولئ